

<<津门论剑录>>

图书基本信息

书名：<<津门论剑录>>

13位ISBN编号：9787547602720

10位ISBN编号：754760272X

出版时间：2011-3

出版时间：上海远东

作者：张元卿,王振良 主编

页数：446

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<津门论剑录>>

### 内容概要

《津门论剑录》内容包括了严迪昌、黄汉立论还珠楼主往来书札、我所知见的《蜀山剑侠传》的版本、《蜀山剑侠传》民国版本初探、还珠楼主著作中的易学思想、试谈还珠楼主的生命哲学、还珠楼主李寿民先生年表、我和还珠楼主的因缘、欲回天地入扁舟、宫白羽研究、论宫白羽的“反武侠”反讽、浅谈宫白羽的金甲研究、宫白羽早期作品浅论、回归与超越等内容。

《津门论剑录》是民国北派武侠小说作家研究文集，新颖的角度、大胆的质疑、鲜为人知的史料都将给人以一种耳目一新的感觉。

全书分为五个部分：一为民国通俗小说综合研究，二为还珠楼主专题，三为宫白羽专题，四为王度庐专题，五为郑证因、朱贞木、刘云若专题。

本书具有较强的可读性、史料性、资料性。

<<津门论剑录>>

作者简介

张元卿，山西原平人，笔名青谷。

天津市社会科学院文学研究所副研究员，中国俗文学学会会员，中国近现代史史料学学会会员。

民国通俗文学研究专家，近年致力于民国言情小说大师刘云若的研究。

著有《民国北派通俗小说论丛》、《漫拂书尘》等。

## &lt;&lt;津门论剑录&gt;&gt;

## 书籍目录

序综合研究地域文化与通俗文学之关系&ldquo;对立&rdquo;和&ldquo;同一&rdquo;&mdash;&mdash;  
 从&ldquo;雅&rdquo;、&ldquo;俗&rdquo;翻译界的一件个案说起论武侠小说人物及其&ldquo;创作原  
 型&rdquo;&mdash;&mdash;从&ldquo;北派五大家对港、台六名家之影响&rdquo;说起从&ldquo;刺马  
 案&rdquo;到《投名状》&mdash;&mdash;由历史到文学的转折论北派通俗小说的文学史意义女人与金  
 庸还珠楼主研究严迪昌、黄汉立论还珠楼主往来书札我所知见的《蜀山剑侠传》的版本《蜀山剑侠传  
 》民国版本初探还珠楼主著作中的易学思想试谈还珠楼主的生命哲学还珠楼主李寿民先生年表我和还  
 珠楼主的因缘欲回天地入扁舟宫白羽研究论宫白羽的&ldquo;反武侠&rdquo;反讽浅谈宫白羽的金甲研  
 究宫白羽早期作品浅论回归与超越&mdash;&mdash;宫白羽的武侠小说宫白羽第一部武侠小说发现记宫  
 白羽的第一部武侠小说从宫白羽第一部武侠小说谈起《中华画报》宫白羽佚文索引关于先父宫白羽王  
 度庐研究浅议王度庐的&ldquo;民族认知&rdquo;关于京旗作家王度庐《绣带银镖》与《骆驼祥子》谈  
 片写在武侠边上&mdash;&mdash;论王度庐&ldquo;鹤一铁&rdquo;系列小说《锦绣英雄传》发现记王度  
 庐的早期杂文王度庐的小品文初论&mdash;&mdash;以《小小日报》为中心女性立场的凸现王度庐为什  
 么去了青岛青岛的王度庐故居王度庐大事记寻找父亲的足迹郑证因、刘云若等研究郑证因与中国现代  
 武侠小说叙事模式的转变《鹰爪王》系列知多少郑证因小说谱系天津西沽与郑证因家族刘云若的短篇  
 小说&ldquo;江湖气&rdquo;：刘云若社会言情小说的重要特征刘云若与保定刘云若《非非集》索引朱  
 贞木小说版本流传考《中华画报》何海鸣佚文索引附录：两岸专家&ldquo;津门论  
 剑&rdquo;&mdash;&mdash;民国北派通俗文学学术讨论会综述后记

## &lt;&lt;津门论剑录&gt;&gt;

## 章节摘录

周氏兄弟和沈雁冰都是“五四”新文学的领军者；天虚我生、周瘦鹃则是“鸳鸯蝴蝶派”的核心人物，常觉、觉迷、张毅汉等皆为该派作家（当时的《小说月报》被视为“鸳鸯蝴蝶派”的主要阵地之一）。

双方分属中国现代文学史上两个阵营，然而却不约而同地喜欢上了爱伦·坡，并且不约而同地翻译了他的作品，通俗文学作家在1920年之前还充当着译介的主力（1921年后新文学作家固然取代了他们的地位，但是通俗文学阵营的《小说世界》仍在继续刊载相关译作）。

共同的选择说明：至少在这一范畴里，双方是拥有共同价值标准和审美情趣的。

周氏兄弟在为《欧美名家短篇小说丛刊》撰写的评语中，称赞周瘦鹃的翻译“用心颇为恳挚”，“足为近来译事之光”，“得此一书，俾使读者知所谓哀情惨情之外，尚有更纯洁之作，则固亦昏夜之微光，鸡群之鹤鸣矣”（此前恽铁樵曾经撰文，主张“言情小说撰不如译”，其见解与此评语似有相通之处）。

周作人后来回忆翻译《玉虫缘》的缘起时，又曾承认与今之所谓通俗文学互有关联：“这是没有侦探小说时代的侦探小说，但在翻译的时候，《华生包探案》却早已出版，所以我的这种译书，确是受着这个影响的。

这段话同时说明：中国翻译界是先热衷于译介柯南·道尔等的西方侦探小说，后来才“找到”它们的鼻祖的（天虚我生等所译《杜宾探案》出版于程小青、周瘦鹃所译《福尔摩斯探案》面世之后两年，至于“侦探热”的出现时间，则还要早得多）。

通俗文学作家与新文学作家在选择爱伦·坡时表现出的共同价值观就是“同一性”。

它是一种共通的美学理念，作为翻译国外作家作品的选择趋向和标准，或可借用鲁迅之语概括为：别求“新宗”于“异域”；“新”之标准，则在“表现的深切和格式的独特”。

&hellip;&hellip;

<<津门论剑录>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>